پروفیسر فنخ محمد ملک

· خطبهُ اله آباد _ _ _ _ ایک نئی تشکیل

اقبال نے یہ خواب دیکھا تھا کہ اسلامیان ہندگی مجوزہ آزاداورخود مختار مملکت میں اسلام کو ملوکیت کی زنجیروں ہے آزاد کر دیا جائے گا' دنیائے اسلام کا انجماد ٹوٹے گا اور یوں اسلام کی حرکی اور انقلابی روح بیداراور سرگرم کا رہو سکے گی لیکن نہ تو ہم اس حقیقی اسلام کی بازیافت کر پائے ہیں اور نہ ہی اسلام کے قانون' تعلیم اور کلچر کو تحریک دے کر اسلام کی حقیقی روح کو روح عصر ہے ہم آ ہنگ کر پائے ہیں۔ ہاری اس عفلت کا نتیجہ یہ ہے کہ آج وطن عزیز نہ ہی اور فرقہ وارانہ تشدد کی گرفت میں پڑا سسکتا ہے۔ ہاری اس غفلت کا نتیجہ یہ ہے کہ آج وطن عزیز نہ ہی اور فرقہ وارانہ تشدد کی گرفت میں پڑا سسکتا ہے۔ انجاف سے کہ گزشتہ نصف صدی ہاری تو می زندگی میں فکر اقبال سے انجاف کی صدی ہے۔ انجاف سے اثبات کی جانب ہمارا سفر ۱۹۳۰ء کے خطبہ اللہ آباد سے شروع ہوا۔ اس لیے کہ ہماری سیاسی اور فکری تاریخ کی اس اہم ترین دستاویز ہی سے یا کتان کا تصور پھوٹا تھا۔

تاریخی پس منظر

ہر چند تصور پاکتان کی جڑیں اسلامی ہند کی تاریخ میں دور' بہت دور تک بھیلی ہوئی ہیں تاہم اگر اپنی آ سانی کی خاطر ہم کل ہند مسلم لیگ کے سالا نہ اجلاس منعقدہ ۱۹۳۰ء سے صرف دس سال پہلے کی سایی اور تہذیبی تاریخ کا مطالعہ کریں تو ہمارے لیے اقبال کے خطبئہ الد آ باد کے فوری محرکات کو سمجھنے میں آ سانی بھی پیدا ہو جائے گی اور خطبہ کے بے مثال قبول عام کا راز پانے میں کوئی مشکل پیش نہیں آئے گی۔ اقبال نے اپنی اس خطبہ کے ابتدائی جھے میں ایک ایسی بات کہہ رکھی ہے جس کی جانب اب تک توجہ نہیں دی گئی۔ انہوں نے کل ہند سلم لیگ کے کار پردازوں کا شکریہ ادا کرتے وقت کہا تھا:۔

"To address this session of the All-India Muslim league you have selected a man who is not despaired of Islam as a living force for freeing the outlook of man from its geographical limitations, who believes that religion is a power of the utmost importance in the life of individuals as well as states, and finally who believes that Islam is itself a Destiny and will not suffer a destiny. Such a man cannot but look at matters from his own point of view." (P.165)

یعن وہ ایک ایسے فخض ہیں جو اسلام سے مایوس نہیں ہیں ان کا یہ کہنا اپنے اندر یہ مفہوم بھی رکھتا ہے کہ ہندوستان ہیں بعض مسلمان قائدین اسلام کے مقدر سے مایوس تھے۔ یہ ایک تاریخی صداقت ہے۔ انگریز کے پروردہ موروثی سیاستدان تو انگریز ہی کی سنتے اور مانتے تھے اس لیے انھیں یہاں زیر بحث لانا کار لا حاصل ہے۔ ہیں یہاں صرف سیاسی پارٹیوں اور عامائے دین کی بات چھیٹروں گا۔ بیشتر سیاسی جاعتیں تو کانگریس کی حلیف تھیں ہی مگر وہ جوکانگریس پر ہندو اجارہ داری اور سرمایہ داری سے خاکف بظاہر سوشلسٹ عالماء تھے وہ بھی اسلام کے اجتمائی مسلک سے دور ہو چکے تھے۔ اقبال کا بیاعلان کہ اسلام اپنامقدر آپ ہے اور وہ اسلام کے اس مقدر سے مایوس نہیں ہیں اسلامیان ہند کی تاریک کہ اسلام اپنامقدر آپ ہے اور وہ اسلام کے اس مقدر سے مایوس نہیں ہیں اسلامیان ہند کی تاریک کونے تھے۔ اقبال کے نطبہ الد آباد کی پذیرائی کو تبحضے کے لیے ضروری ہے کہ ہم عبدالحمید علوی کے مضمون میں دیے اقبال کے نطبہ الد آباد کی پذیرائی کو تبحضے کے لیے ضروری ہے کہ ہم عبدالحمید علوی کے مضمون میں دیے اس اقتباس پرغور کریں: ۔

"The decade of twenties is regarded by the historians as pace-setter for the events which followed in the thirties and forties on the political scene in India. The decade began with the demonstration of unprecedented harmony in the Hindu-Muslim relations but as it unfolded itself the harmony was replaced by conflict and conflagration. Soon the two communities stood wide-apart never to

unite again. The rise of Hindu extremism under the banner of Mahasabah and Arya Smaj had come to stay. it questioned the newly established tradition of separate electorate for Muslims and their right to live and flourish within the folds of Islamic culture. Worst still the Indian National Congress, threatened by the ever increasing popularity of mahasabah among Hindu masses, was beginning to yield to the demands of extremist politics. By 1927 it had acquired many a stances of the Mahasabah, and a year later in the consitutional structure proposed by Pandit Moti Lal Nehru and adopted by Congress despite the strongest possible Muslim opposition, the views of Mahasabah about Muslim separatism were eminenty relfected. The round Table Conference of 1930 was of no solace to Muslims either; it too echoed the Motillal formula which had practically denied safeguards to the Muslim minority in the future consitutional structure of India."

یہاں اگر ۱۹۲۲ء میں بھڑک اٹھنے والی مالا بار کے مسلمانوں کی بغاوت کا تذکرہ بھی کر دیا جائے تو تصویر بڑی حد تک مکمل ہو جائے گی۔ برطانوی پولیس نے مالا بار میں خلافت تحریک کے ایک رہنما اور اس کی بیوی کوسر بازار کوڑے مار مار کر بے جان کر دیا۔ اس پر مالا بار کے مسلمان برطانوی حکومت کے خلاف بغاوت پر اٹھ کھڑے ہوئے۔ انہوں نے تھانوں کو

آگ لگا دی اور برطانوی افرشاہی کو مار مار کر علاقے سے بھاگ اٹھنے پر مجبور کر دیا۔ سلطنت برطانیہ کو اس علاقے میں اپنا اقتدار بحال کرنے میں ایک لیے عرصے تک سر توڑ کوشش کہا تو ہندوؤں نے ''مالا باری خونی داستان'' کے بیا کہ کہا تو ہندوؤں نے ''مالا باری خونی داستان'' کے سے کتا بچوں میں مسلمانوں کے ہاتھوں ہندوؤں پر تشدد کے جھوٹے واقعات بیان کر کے برطانوی حکومت کی خوشنودی حاصل کرنا چاہی۔ انڈین نیشنل کا نگریس نے اپنے چندمسلمان اراکین پر مشتمل ایک تحقیقاتی کہیٹی قائم کی۔ اس کمیٹی نے مسلمانوں کو ہندوؤوں کی جانب سے دیے گئے مشتمل ایک تحقیقاتی رپورٹ کورد کر دیا اور یوں مالا الزامات سے بری الذمہ قرار دے دیا۔ کا نگریس نے اس تحقیقاتی رپورٹ کورد کر دیا اور یوں مالا الزامات سے مملمانوں کو جلاوطن کر دینے کے برطانوی اقد امات کی تا سکیو جمایت کی پالیسی اپنائی۔ بنائی۔ تقریباً سبجی موزمین اس بات پر متفق ہیں کہ مالا بار کے مسلمانوں کی بیہ بغاوت اور اس بغاوت ور اس بغاوت و

اتحاد کے ختم ہونے کے بعد برطانوی حکومت کی مسلمان کش پالیسی کے باعث ہندوستان کے مسلمان انتہائی مایوسی اور فکری انتشار کی کیفیت میں مبتلا ہو گئے تھے۔ ان کی سیاسی زندگی میں قیادت کا فقد ان پیدا ہوگیا تھا۔ وہ ایک منتشر' بے یارومددگار اور بے سمت ہجوم بن کررہ گئے تھے۔ ان کی ساری سیاسی جدوجہد غالب اور جارحیت بیندا کثریت سے آئین تحفظات کی بھیک مانگنے تک محدود ہوکررہ گئ سیاسی جدوجہد غالب اور جارحیت بیندا کثریت سے آئین تحفظات کی بھیک مانگنے تک محدود ہوکررہ گئ سیاسی جدوجہد غالب اور جارحیت بیندا کثریت سے آئین تحفظات کی جمید مانگنے تک محدود ہوکررہ گئ سیاسی جدوجہد غالب اور جارف میں جب اقبال کی خودی میں سرشار آواز گونجی کہ ہندوستان ہے مسلمان اقلیت نہیں بلکہ ایک الگ قوم ہیں تو عوامی سطح پر تاریکیاں جھٹ سی گئیں۔

ا قبال كا تصور يا كستان

پاکتان کا تصور اپنے تو می وجود سے محبت اور دوسروں کے قومی وجود کے احر ام سے عبارت ہے۔ ۱۹۳۰ء کے خطبہ الد آباد میں اقبال نے بڑے دوٹوک انداز میں اس حقیقت کا انکشاف فرمایا تھا کہ برطانوی ہند ایک ملک نہیں بلکہ ایک برصغیر ہے۔ اس برصغیر کی جغرافیائی وحدت ایک سامرا تی وحدت ہے۔ حسلطنت برطانوی ہندایک

ملک کا تام نہیں بلکہ کئی ممالک کے مجموعے کا تام ہے۔ اس میں سے ہرملک میں ایک قوم آباد ہے۔ وقت آگیا ہے کہ اب برطانوی حکومت اپنا بوریا بستر سمیٹ کرواپس انگلتان جابراہ اور ہندوستان کی تمام قوموں کو بیرحق دیا جائے کہ وہ اپنے اپنے ماضی اور اپنی اپنی تاریخی اور تبذی روایات کے مطابق آزادی اور خودمختاری کی فضا میں زندگی بسر کرسیں۔ برصغیر کی ان متعدد اقوام میں سے ایک قوم ہم ہندی مسلمان جدید معنوں میں ایک قوم ہیں اور جمیں بیرق حاصل ہے کہ ہم اپنے لیے ایک الگ وطن کے قیام کا مطالبہ کریں۔ اس موقع پر اقبال نے ہندوؤں کو بی

"Nor should the Hindus fear that the creation of autonomous Mulim States will mean the introduction of a kind of religious rule in such States. The truth is that Islam is not a church. It is a State conceived as a contractual organism long before Rousseau ever thought of such a thing and animated by an ethical ideal which regards man not as an earth-rooted creature, defined by this or that portion of the earth, but as spiritual being understood in terms of a social mechanism and possessing rights and duties as a living in that mechanism."

اسلام کے وسیع النظر' صلح کل اور انسان دوست سیای و معاشرتی مسلک پر مزید زوشی ڈالتے ہوئے انہوں نے بتایا کہ:-

"A community which is inspired by feelings of ill-will towards other communities is low and ignoble. I entertain the highest respect for the customs, laws, religious and social institutions of other comunities. Nay, it is my duty according to the teaching of the Quran, even to defend their places of

worship, if need be. yet I love the communal group which is the source of my life and behaviour and which has formed me what I am by giving me its religion, its literature, its thought, its culture and thereby recreating its whole past as a living operative factor in my persent consciousness. "(P-169)

ایک سی ملان احرّام آ دمیت کے شکلک پر ہمہ وقت کاربند رہتا ہے۔ وہ ہر آن صفات فداوندی کوانی ذات میں جذب کرنے میں کوشاں رہتا ہے۔ چنا نچہ وہ اپنی ذات میں ہر کی پر، ندہب فداوندی کوانی ذات میں جرک پر، ندہب

بنده حق از خدا گیرد طریق می شود بر کافر و مومن شفق

ہر مذہب وملت کے وابستگان کے اس احترام کے باوجود اپنے دین، اپنی تاریخ اور اپنی تہذیب کے زندہ عناصر پر ہمیشہ ناز کرتا ہے۔ اسلامیانِ ہند ان زندہ عناصر کو اپنی شخصیت میں فعال اور سرگرمِ کار رکھنے کی خاطر اپنی اکثریت کے علاقوں میں آزاد اور خودمختار ریاستوں کے قیام کا مطالبہ کرتے ہیں۔ خطبہ الہ آباد کا غور سے مطالعہ کرنے والا کوئی بھی شخص اس نتیجہ پر پہنچے بغیر نہیں رہ سکتا کہ قیام پاکستان کا مطالبہ نفرت کی بنیاد پر ہرگر نہیں بلکہ سراسر محبت کی بنیاد پر کیا گیا تھا۔

علامہ اقبال نے اپنے خطبہ الہ آباد میں قیامِ پاکستان کو ہندوستان اور اسلام ہردو کے لیے باعب خیرو برکت کھنہ ایا تھا۔ انہوں نے کہا تھا کہ پاکستان کے قیام سے ہندوستان میں اندرونی توازن اقتدار قائم ہوگا اور اس توازنِ اقتدار سے ہندوستان کے اندر امن قائم ہوگا اور ہندوستان کی سرحدیں محفوظ ہوجا ئیں گی۔ ساتھ ہی ساتھ اسلام کو یہ موقع نصیب ہوگا کہ وہ ملوکیت کی چھاپ سے خود کو پاک ہوجا ئیں گی۔ ساتھ ہی ساتھ اسلام کو یہ موقع نصیب ہوگا کہ وہ ملوکیت کی چھاپ سے خود کو پاک کرکے اپنی ابتدائی سادگی اور پاکیزگی کی بازیافت کر سکے گا۔ ملوکیت نے اسلامی قانون، اسلامی تعلیم اور اسلامی کچرکوم جمد کررکھا ہے۔ پاکستان اسلام کی ایک ایسی تجربہ گاہ بن سکے گا جہاں شہنشاہیت کے زیرانٹر پیدا ہونے والا انجماد ٹوٹ جائے گا اور قانون، تعلیم اور کلچرکی دنیا ئیں حرکت وعمل سے آشا ہوں گی۔ اس طرح پاکستان میں اسلام کی حقیقی روح کو از سرِ نو دریا فت کر کے روح عصر کے ساتھ ہم آہنگ کیا جاسے گا:۔

"I therefore demand the formation of a consolidated Muslim State in the best interest of India and Islam. For India it means security and peace resulting from an internal balance of power; for Islam an opportunity to rid iteself of the stamp of power; for Islam an opportunity to rid iteself of the stamp that Arabian imperialism was forced to give it, to mobilize its law, its education, its culture, and to bring them into closer contact with its own original spirt and with the spirit of modern times. "P-173)

ا قبال کا خواب سے تھا کہ اسلامیانِ ہندگی مجوزہ آزاد اور خود مخار مملکت میں اسلام کی حرکی اور انقلابی روح بیدار اور سرگرم کار ہوسکے گی۔ اقبال نے تصور پاکستان پیش کرنے کے صرف ایک سال بعد کل ہند مسلم کانفرنس کے سالانہ اجلاس سے خطاب کرتے وقت نو جوانوں کو مغرب کے استحصالی اقتصادی نظاموں کورد کر دینے کا درس دیتے وقت قرآن کی حکمت کی جانب یوں متوجہ کیا تھا:۔

"The faith which you represent recognises the worth of the individual, and disciplines him to give away his all to the service of God and man. Its possibilities are not yet exhausted. It can still create a new world where the social rank of man is not determined by his caste or colour, or the amount of dividend he earns, but by the kind of life he lives; where the poor tax the rich, where human society is founded not on the equality of stomachs but on the equality of spirits, where an Untouchable can marry the daughter of a king, where private ownership is a trust and where capital cannot be allowed to accumulate so as to dominate the real producer of wealth. This superb idealism of your faith, however, needs

emancipation from the medieval fancies of theologians and legists." (P-213)

ا پنی عہد آ فریں شعری تخلیق' جاوید نا مہ ' سیں بھی اقبال نے اشتراکیت اور سرمایہ داری ہر دو کا میر در کا میر در کاموں کو'' یز داں ناشناس اور آ دم فریب' قرار دیتے ہوئے دنیائے انسانیت کو اسلام کی ابتدائی سادگی اور پاکیزگی کی جانب متوجہ کیا ہے۔ انہوں نے یہاں بھی اسلام کی حقیقی روح کو از سر نو دریافت کر کے اور پاکیزگی کی جانب متوجہ کیا ہے۔ انہوں نے یہاں بھی اسلام کی حقیقی روح کو از سر نو دریافت کر کے اور پاکیزگی کی جانب متوجہ کیا ہے۔ انہوں دیا ہے۔

ا جن زمانے کا روں ۔ اور المجام کے جی جائے جیں کہ ہم باہم برسر پیکار نداہب فقہ کی بجائے حقیقی اسلام کی جانب اقبال ہم ہے یہی جائے جین کہ ہم باہم برسر پیکار نداہب فقہ کی بجائے حقیقی اسلام کی جانب رجوع کریں۔ آج وقت کا سب سے بڑا تقاضا ہے ہے کہ ہم اجتہاد کی راہ اپنا کر اس انجماد کو توڑ دیں تاکہ ہماری انفرادی اور اجتماعی زندگی ہر آن آگے بڑھتے ہوئے وقت کے ساتھ قدم ملا کے چل سکے۔ ضرورت اس بات کی ہے کہ آج ہم فکرِ اقبال کو عملی جامہ بہنا نمیں تاکہ اسلام کی وسیع النظر اور انسان ورت ہماری انفرادی اور اجتماعی زندگی میں کا رفر ما ہوسکے۔

تصورِ پاکتان : اسلام یا سیکولرزم؟

آج کل ہماری قومی زندگی میں اس سوال پر بحث کا بازار گرم ہے کہ کیا پاکستان کا تصور ایک اسلامی مملکت کا تصور تھا یا ایک سیکولرسٹیٹ کا۔ یہ بحث مجھے اس اعتبار سے غیر ضروری معلوم ہوتی ہے کہ تصور پاکستان کے خالق علامہ مجمد اقبال نے سن ۱۹۳۰ کے خطبہ الہ آباد میں اس بحث کو غیر ضروری قرار دے دیا تھا۔ علامہ اقبال نے جرت انگیز پیش بنی کے ساتھ اپنے خطبہ میں یہ سوال اٹھایا تھا اور پھر اس کا مدلل جواب دے دیا تھا۔ اقبال کا کہنا یہ ہے کہ ان کے زمانے کے مسلمان نو جوانوں نے سیکولرزم کا مور یورپ سے مستعار لیا ہے۔ اسلام میں اس طرح کا کوئی تصور سرے سے موجود ہی نہیں۔ اقبال کے خصوص تاریخی تجر بات سے پھوٹا ہے۔

یورپ کی تاریخ کے ایک خاص دور میں پادریوں نے اپنے لیے خدائی حقِ حکمرانی کا دعوی کرکے کو مت پر بہنے۔ اس نظام حکومت کو تھیا کر لیم کا علامت کو تھیا کر لیم کا معام کی ہے۔ اس نظام حکومت کو تھیا کر لیم کا مام دیا گیا۔ اس نظام کے تحت حکمرانی کے خدائی حق کے دعو بدار پادریوں نے عوام پر نا قابلِ بیان مظالم ڈھائے اور عیسائیت کا حلیہ بگاڑ کر رکھ دیا۔ اس تکمین صورتِ حال کے خلاف مارٹن لو تھرنے اپنی

احتیاجی تحریک کا آغاز کیا۔ اس تحریک نے بتدریج زور پکڑا اور یوں پادر یوں کے حق محکمرانی یعنی تھیا کری کو باطل ثابت کرتے ہوئے زندگی کو دو دائروں میں بانٹ کررکھ دیا گیا۔ یہ دائرے سیکولر اور سیکرڈ یعنی مادی اور روحانی زندگی کے دو الگ الگ دائرے تھے۔ دنیاوی زندگی کے سیکولر دائرے میں بادشاہوں کا حق محکمرانی تسلیم کیا گیا اور دینی زندگی کے دائرے کو کلیسا تک محدود کرکے پادری کی روحانی محکمرانی کو دو نکڑوں میں بانٹ دینے کے اس ممل نے میسائیت کو فقط رہبانیت کی محدود کرکے رکھ دیا۔

جب یورپ میں عیسائیت کو ایک خالفتا را بہانہ نظام بنا کر رکھ دیا گیا تھا تو ترک دنیا کا وہ تھور پیدا ہوا جو بالآخر دین اور دنیا، کلیسا اور ریاست اور مادی زندگی اور روحانی زندگی کو دوالگ الگ اور باہم متصادم حصوں میں بانٹ دینے کا سب بنا۔ اسلام میں اس طرح کی کی عنویت کا تصور موجود ہیں ہے، نہ ہی اسلامی تاریخ میں بھیا کرلی یعنی علاء کے خدائی حق حکمرانی کا کوئی تصور موجود تھا۔ نتیجہ یہ کہ سیکولرزم کا تصور مسلمانوں میں پیدا ہی نہیں ہوسکتا۔ اگر خدائخواستہ مسلمانوں کی تاریخ میں تھیا کرلی قائم ہوگئی ہوتی تو پھر اس کے خلاف ردعمل اور ردعمل کے نتیج میں سیکولرزم کے بیدا ہونے کا امکان بھی ہوسکتا تھا۔ یورپ میں تھیا کرلی قائم ہوئی اس کے خلاف مارٹن لوتھر نے اصلاح دین کی تحریک جلائی ہوسکتا تھا۔ یورپ میں تھیا کرلی قائم ہوئی اس کے خلاف مارٹن لوتھر نے اصلاح دین کی تحریک جلائی اور اس تحریک کی کامیابی نے بالآخر عیسائی دنیا میں مذہب کو اجہائی زندگی ہے بوئل کرکے فقط فرد کی خواد کر دیا۔ اس کے برعکس اسلام ایک اجہائی نظام حیات ہے۔ زندگی ایک نا قابل تقسیم وحدت ہے اور انسان کو اس مادی دنیا میں زندہ رہ کر اور مادی سرگرمیوں میں مشغول رہ کر روحانی سربلندی کی راہ اپنانے کا درس دیا گیا ہے۔ اس بات پر روشی ڈالتے ہوئے اقبال نے کہا ہے:۔

"To Islam matter is spirit realising itself in space and time."

ا قبال نے اپنے سامعین کوخردار کرتے ہوئے کہا تھا کہ وہ اس بحث کو فقط نظریاتی بحث نہ سمجھیں بلکہ اس کی عملی معنویت کو پیشِ نظر رکھیں کیونکہ سیکولرزم یا اسلام کے اس سوال کے درست جواب برجی برصغیر میں مسلمانوں کی منفر د تہذیبی ہت کی بقا کا انحصار ہے!

علامدا قبال نے اپ خطب الد آباد کے آغاز میں ہی بیسوال اٹھایا تھا کہ کیا ند جب ایک نجی معاملہ ہے؟ کیا یہ ممکن ہے کہ ہم اسلام کو فقط ایک اخلاقی نظام کے طور پر باتی رکھیں مگر اس کے سیاسی نظام کو متحدہ ہندوستانی قومیت کی تغیر کی خاطر ترک کردیں؟ اقبال کے نزدیک بیسوال برطانوی ہند میں

سلمانوں کے اقلیت میں ہونے کے فیش نظر اور بھی زیادہ علین صورت افقیار کر لیتا ہے۔ یورپ میں سلمانوں کے اقلیت میں ہونے کے فیش نظر اور بھی زیرگی کو روحانی زیرگی ہے الگ کر ویا گیا۔ وہاں میسائیت کوایک خافقا ہی نظام کی صورت دے کر مادی زیرگیا۔ اس لیے یورپ کے لوگ ندیب کو قرو کا فی نئی کا منہوم ترک عمل اور ترک دنیا ہے عبارت ہو کر رہ گیا۔ اس لیے یورپ کے وائز و کا دے باہر قراد معالم آتی کا منہوم ترک عمل اور معاشر تی و تبذیبی نظاموں کو ندیب کے وائز و کا دے باہر قراد معالم آئی کا منہ میں اس طرح کی سوچ نا قابل فیم ہے۔ اسلام ایک عمل ویتے ہیں تو یہ بات قابل فیم ہے۔ اسلام ایک می ضابطہ حیات ہے۔ یہاں دین اور دنیا دو الگ الگ اگا کیاں نہیں ہیں بلکہ دین اور دنیا دونوں کا ایک می ضابطہ حیات ہے۔ یہاں دین اور دنیا دوالگ الگ اگا کیاں نہیں ہیں بلکہ دین اور دنیا دونوں کا ایک می ضابطہ حیات ہے۔ یہاں دین اور دنیا دوالگ الگ اگا کیاں نہیں ہیں بلکہ دین اور دنیا دونوں کا ایک می صابطہ حیات ہے۔ یہاں دین اور دنیا دوالگ الگ اگا کیاں نہیں ہیں بلکہ دین اور دنیا دونوں کا ایک می صابطہ حیات ہے۔ یہاں دین اور دنیا دوالگ الگ اگا کیاں نہیں ہیں بلکہ دین اور دنیا دونوں کا ایک میں صابطہ حیات ہے۔ یہاں دین اور دنیا دوالگ الگ الگ کیاں نہیں ہیں بلکہ دین اور دنیا دونوں کا ایک میں صابطہ حیات ہے۔ یہاں دین اور دنیا دوالگ الگ ایک میں صابحہ حیاں گ

"The religious ideal of Islam, therefore, is organically related to the social order which it has created. The rejection of the one will eventually involve the rejection of the other. Therefore the construction of a polity on national lines, if it means a displacement of the Islamic principle of solidarity, is simply unthinkable to a Muslim. This is a matter which at the present moment directly concerns the Muslims of India."

یباں اقبال نے دو باتیں بڑی وضاحت کے ساتھ کی ہیں۔ اول یہ کہ: اسلام کا اخلاقی مسلک،
اسلام کے سات سلک کے ساتھ تامیاتی طور پر مربوط ہے بعنی اخلاقی اور سیاسی ہر دوآ ئیڈیلز یک جان اور کے تابیں ایک دوسرے سے ہرگز جدانہیں کیا جاسکا۔ اگر آج ہم متحد و ہندوستانی قومت کی تغییر کی فاطر اسلام کے سیاسی مسلک کو چھوڑ ویں گے تو بالاخر ہمیں اسلام کا اخلاقی مسلک ہی جوڑ نے پر مجبور کر دیا جائے گا۔ یہ گویا ترک اسلام کی راو ہوگی۔ دوم یہ کہ: ہندی مسلمان بیراہ ہرگز نہ انہ کی گرمند و تعبیر نہ ہوگا۔

اسلائی اخوت و مساوات کے تصورات نے کسی ایک فرد یا کسی ایک گروہ کو حکر انی کا حق برگز نیس دیا۔ حکم ان ایک مردی کا بیان خور کی ایک حکم ان این میاں خور کی میسال میں میں میسال معاشرے کا ہر فرد استعمال کرتا ہے۔ یہاں علائے کرام خود کو عامیت کی اجماعی رائے کے سامنے چیش کرنے کا حق تو رکھتے جیں محرمض برگزیدہ عالم وین ہونے کی مسلمین کی اجماعی رائے کے سامنے چیش کرنے کا حق تو رکھتے جیں محرمض برگزیدہ عالم وین ہونے کی

میشید ے افرین شدا کی طرف ہے عمر الل کا کوئی تن حاصل نہیں ہے اپنی عدید ہای اصطلاحات کی رو تئ بیس مسلمان معاشروں بیں تغیا کر میں کا سرے سے کوئی انسور ہی موجود میں ہے۔ سامالی جمہد کے یہ اسلامی تضورات ہم جوری نظام ہا ست کی تا ئیو کر تے ہیں۔ برطانوی ہند ہیں مسلمان تعداد ہیں کم ہیں اور جئرو اقراد بیں ان ہے کین زیاوہ ہیں اس لیے ان کی عہدا گانہ مسلمان شاحت کا نائم رہنا ہے مد وظار ہو کررہ کیا۔ اس لیے ان کے لیے الگ مملک کا قیام شروری ہو کیا ہے۔عصر روال میں یہ و زیک مملئے صرف فر موں کے بی خود افتیاری کی بنیادی ہی تائم کی جانگتی ہے۔ اس لیے پیابت کرنا سروری ہو کیا ہے کہ ہنروستان کے مسلمان ایک الگ قوم ہیں۔ علامہ اقبال کا ایک بڑا کارنامہ یہ بھی ہے کہ انہوں نے فلے اِن استدلال کے ساتھ ہندوستان کے مسلمانوں کو ایک الگ توم فابت کر دکھایا۔ ا قرَال نے ہیری مسلمانوں کو مہدید معنوں میں ایک تو م قرار دیا۔ انہوں نے اپنے ہم عصر فرانسیسی مفکر ارنسٹ ریناں کا حوالہ ویتے ہوئے روحانی ہم آ آنگی کوقو میت کی تھابیل وتغییر کی بنیاد تشہرایا۔انہوں نے کرا کہ قدیم زمانے میں جب انبان اہمی تبذیب و شائنگی کے اولیں مراحل کیلے کرنے میں مصروف تقا جنرافیائی اورنسلی بنیادوں پر قوییں وجود میں آتی تنمیں مکر آج قومیں اینے روحانی نصورات کے اشتراک اور اینے تضور کا نئات کی کیسائیت کی بنیاد پر بنتی ہیں۔ آخ کا انسان جغرافیائی اورنسلی صدیرتر ہوں سے اوپر اٹھ کر روصانی ریکا تکت کو اپنی پہیان قرار دیتا ہے۔ ہندوستان میں اسلام نے مسلمانوں کو ایک الگ تہذیبی شائت بخشی ہے اور ای جدا گانہ تہذیبی شافت نے انہیں ایک الگ توم بنا ویا ہے۔ اینے استدلال پر زور ویتے ہوئے انہوں نے کہا کہ:

"The life of Islam as a cultural force in this country very largely depends on its centralisation in a specified territory. This centralisation of the most living portion of the Muslims of India, will eventually solve the problem of India as well as of Asia."

ا قبال نے اس سکینِ صورتِ حال کا حل ایک جداگانہ مسلمان قومیت کی بنیاد پر مسلمان اکثریت کے علاقوں میں جداگانہ مسلمان ریاستوں کے قیام کی صورت میں پیش کیا۔ ۱۹۳۰ء میں اقبال نے اپنے اس خطبہ الد آباد میں بڑے اعتاد کے ساتھ یہ پیش کوئی کر دی تھی کہ برصغیر کے ثمال مغرب میں ایک

جدا گانه مسلمان قومیت اور اہلِ کتاب

علامه اقبال نے مُطبِ الدآباد میں جداگانہ مسلمان قومیت پر مکنہ اعتراضات کا اطمینان بخش جواب بھی دے رکھا ہے۔ اسلامیانِ ہند کو خالفین کی جانب سے پھیلائے جانے والے فکری انتشار سے خبر دار . کرتے ہوئے اقبال خود ہی ہے سوال اٹھاتے ہیں کہ جب ترکی اور ایران جیسے مما لک جغرافیا کی قومیت سے تصور ہے کوئی منظرہ محسوس نہیں کرتے تو پھر ہندی مسلمان اس تصور سے کیوں خائف ہیں:۔ "Nor should the Muslim leaders and politicians allow themselves to be carried away by the subtle but placid arguments that Turkey and Iran and other Muslim countries are progressing on national, i.e., territorial lines. The Muslims of India are differently situated. The countries of Islam outside India are practically wholly Muslim in population. The minorities there belong, in the language of the Quran, " to the people of the Book". There are no social barriers between Muslims and the "people of the Book". A Jew or a Christian or a Zoroastrian does not pollute the food of a Muslim by touching it, and the law of Islam allows intermarriage with the "people of the Book". Indeed the first practical step that Islam took towards the realisation of a final combination of humanity was to call upon peoples possessing practically the same

ethical ideal to come forward and combine". (P-190)

علامہ اقبال اس سوال کا جواب یوں دیتے ہیں کہ ترکی اور ایران کے سے ممالک میں مملمانوں کی دین اور تہذیبی ہتی کے مث جانے کا کوئی خطرہ درپیش نہیں ہے کیونکہ ان ممالک میں مملمان اکثریت میں ہیں اور یہاں کی اقلیتیں اہل کتاب پر مشتمل ہیں۔ ہندوستان کے برعکس ان ممالک میں مسلمانوں اور اہل کتاب کے درمیان معاشرتی دیوارین نہیں کھڑی کی گئیں۔ یہودی، عیمائی، زرتشی ادر مسلمان چھوت چھات کا کوئی تصور نہیں رکھتے۔ چنا نچہ ان میں سے کوئی بھی ایک دوسرے کے کھانے کو چھو کرنا پاک نہیں کرتا بلکہ اسلام کے قوانین اہل کتاب کے درمیان شادی بیاہ تک کو جائز کھرات کو چھو کرنا پاک نہیں کرتا بلکہ اسلام کے قوانین اہل کتاب کے درمیان شادی بیاہ مسلمانوں پر مشتمل ہے۔ ہیں۔ اس اعتبار سے ترکی اور ایران کے سے ممالک کی ساری آبادی عملاً مسلمانوں پر مشتمل ہے۔ ہیں۔ اس اعتبار سے ترکی اور ایران کے سے ممالک کی ساری آبادی عملاً مسلمانوں پر مشتمل ہے۔ ہونے کے باعث وہ اس ہندو اکثریت کے رحم و کرم پر ہیں جو انسانی عدم مساوات پر عقید ہ عمل پیرا ہونے کے باعث وہ اس ہندو اکثریت کے رحم و کرم پر ہیں جو انسانی عدم مساوات پر عقید ہ عمل پیرا ہونے کے باعث وہ اس ہندو اکثریت کے دو ایک جداگانہ مسلمان قومیت کا نصور اپنا کر ایک الگ اور خود مختار ہو وی وطن حاصل کریں۔

اپنے استدلال کو قرآن تھیم کی روشی میں آگے بڑھاتے ہوئے اقبال ہمیں اس آیت کریمہ کی جانب متوجہ کرتے ہیں جس میں اللہ تعالیٰ نے تمام اہلِ کتاب کو یہ دعوت دی ہے کہ وہ اس کلمہ یعنی تو حید کی بنیاد پر متحد ہوجائیں جو ان کے درمیان مشترک ہے۔ اہل کتاب کے اس اتحاد کو اقبال پوری انسانیت کے اتحاد کی جانب پہلا قدم قرار دیتے ہیں اور گہرے دکھ کے ساتھ کہتے ہیں کہ:۔

"The wars of Islam and Christianity and later, European aggression in its various forms, could not allow the infinite meaning of this verse to work itself out in the world of Islam. To-day it is being gradually realised in the countries of Islam in the shape of what is called Muslim Nationalism." (P-190)

المن عن صلیبی جنگوں اور بعدازاں اسلامی مما لک کے خلاف یورپ کی کثر جبی جارحیت کے ماضی میں سلیبی جنگوں اور اہل کتاب کے درمیان مشترک قومیت کا یہ تصور حقیقت کی شکل افتیار نہ کر سکا۔

المن انتحاد کا یہ مرطلہ اول مسلمان مما لک میں مسلم قومیت کی شکل میں سامنے آنے لگا ہے۔ خطبہ

الہ آباد کی روشنی میں غور کیا جائے تو پتہ چلتا ہے کہ ہندو اور مسلمان تو اپنے باہم متصادم تصور کا ئنات کی بنیاد پر بے شک دوالگ الگ قومیں ہیں مگر مسلمان اور اہل کتاب ایک ہی قوم ہیں اور مسلمانوں اور اہل بنیاد پر بے شک دوالگ الگ قومیں ہیں مگر مسلمان اور اہل کتاب ایک ہی قوم ہیں اور مسلمانوں اور اہل ۔ کتاب کا تو حید کی بنیاد پر بیا تھادا کی وسیع تر انسانی اتحاد کا پہلا مرحلہ ہے۔

تصور یا کتان اور سرز مین پا کتان

اقبال نے اپنے خطبہالہ آباد میں جہاں اپنے تصور پاکتان کے فکری اور نظریاتی پہلوؤں کو احاگر ورست ہے کہ اقبال وطن سے محبت کو جزوایمان تتلیم کرنے کے باوجود اتحاد انسانی کا بنیادی سای ۔ اصول نہیں مانتے۔ انہوں نے ہندوستانی مسلمانوں کی مصطفوی شناخت ہی کو ان کی اصل شناخت قرار دیا ہے۔ آبروئے ما زنام مصطفی است اور اسلام تیرا دلیں ہے تو مصطفوی ہے۔ بجا اور درست مگر اس کے ساتھ ساتھ اقبال وطنی اشتراک کو اگر وہ روحانی یگانگت کے منافی نہ ہوتو بہت اہمیت دیتے ہیں اقبال نے اپنے ای خطبہ الد آباد میں اس خطہ زمین کو جے آج پاکتان کہا جاتا ہے ایک الگ جغرافائی اور تہذیبی وحدت کا نام دیا ہے۔ وادی سندھ کی جدا گانہ شخصیت پر روشنی ڈالتے وقت اقبال فرماتے ہیں

"In point of life and civilization the Royal Commissioners find it more akin to Mesopotamia and Arabia than India. The Muslim geographer Mas'udi noticed this kinship long ago when he said: "sind is a country nearer to the dominions of Islam." Sind has her back towards India and face towards Central Asia." (P-186)

یہ خطہ کزمین اپنی زندگی اور تہذیب کے اعتبار سے ہندوستان سے دور مگر بغداد اور دنیائے عرب سے قریب ہے۔ ای لیے مسلمان جغرافیہ دان مسعودی نے سندھ کو دنیائے اسلام کاایک حصہ بتایا تھا۔ اقبال کا خیال میہ ہے کہ وادی سندھ کا رخ وسط ایشیا کی جانب ہے اور ہندوستان اس کے عقب میں واقع ہے۔ جب اقبال نے ایک آزاد اور خود مخار مسلمان مملکت کے قیام کو اس علاقے کا آخری مقدر قرار دیا تھا تو یہ جغرافیائی پس منظر بھی ان کے ذہن میں موجود تھا۔

ا قبال نے خطبہ الد آباد میں برطانوی ہند کو ایک ملک کی بجائے ایک برصغیر قرار دیتے ہوئے اسے ایک جھوٹا سا ایشیا قرار دیا تھا او رای بنیاد پر کہا تھا کہ جمہوریت کانظام یبال اس وقت تک نافذ نہیں ہوسکتا جب تک کہ اس برصغیر کے مختلف ممالک کو الگ الگ اور خود مختار ریاستوں میں تقیم نہیں کر دیا حاتا:۔

"India is Asia in miniature. Part of her people have cultural affinities with nations in the east and part with nations in the middle and west of Asia." (P-168)

چنانچہ انہوں نے لندن کی پہلی راؤنڈ ٹیبل کانفرس کے نتائج کو بڑی جرائت کے ساتھ رد کرتے ہوئے انگلتان کے وزیرِ اعظم کی ہٹ دھرمی کو درج ذیل الفاظ میں تقید کانثانہ بنایا تھا۔:

"Yet the prime Minsiter of England apparently refuses to see that the problem of India is international and not national. Obviously he does not see that the model of British democracy cannot be of any use in a land of many nations."

(P-188)

اقبال نے دوٹوک انداز میں کہا تھا کہ برطانوی وزیر اعظم جان ہو جھ کر اس حقیقت کے اعتراف سے گریزاں ہیں کہ ہندوستان کا مسئلہ قومی نہیں بلکہ بین الاقوامی ہے۔ برطانوی جمہوریت کا ماؤل ہندوستان میں اس لیے کام نہیں دے سکتا کہ یہاں ایک نہیں بلکہ بہت می قومیں آباد ہیں۔اس سے یہ بندوستان میں اس لیے کام نہیں دے سکتا کہ یہاں ایک نہیں بلکہ بہت می قومیں آباد ہیں۔اس سے یہ بتجہ اخذ کرنا دشوار نہیں کہ جے عرف عام میں دوقومی نظریہ کہا جاتا ہے وہ دراصل کیر قومی نظریہ ہے۔ اسلامیان ہند نے تو اقبال کے تصور کو اپنا کر قائد اعظم کی قیادت میں اپنے لیے الگ قومی وطن حاصل کر اسلامیان ہند نے تو اقبال کے تصور کو اپنا کر قائد اعظم کی قیادت میں اپنے لیے الگ قومی وطن حاصل کر این تھا۔ اب دیکھنا جا ہے کہ برصغیر کی دوسری قومیں اپنی قومی آزادی اور خود مختاری کی جدوجہد میں کب کامیاب ہوتی ہیں؟

تصور اورتحريك

تصور پاکتان کوحقیقت بیں بدلنے کی تحریک کی قیادت کے لیے علامہ اقبال کی تاجی کہ کہ کہ نقط ایک شخص پر آ تھم رتی تھیں۔ یہ شخص ہمارے قائد اعظم محمطی جناح تھے اقبال خود کو جن کا ایک الله الله فقط ایک شخص پر آ تھم رتی تھیں۔ یہ شخص ہمارے قائد اعظم محمطی جناح تھے اقبال خود کو جن کا ایک الله الله الله علی قرار دینے میں فخر محسوس کیا کرتے تھے۔ اپنی زندگی کے آخری تین برسوں کے دوران قائد اعملے ہے ان کی فکری وسیاسی رفاقت بہت گہری ہو چلی تھی۔ ایک طویل عرصہ تک فکری تنہائی کا مامنا کرنے کے بعد بالآ خر علامہ اقبال فکری رفاقت کی نعمت سے فیض یاب ہوئے اور خوشی میں پکارا شھے کہ:۔

کے بعد بالآ خر علامہ اقبال فکری رفاقت کی نعمت سے فیض یاب ہوئے اور خوشی میں پکارا شھے کہ:۔

یہاں اب مرے راز دال اور بھی ہیں

زندگی کے آخری دور میں قائد اعظم ان کے سب سے بڑے دازدال تھے جن سے وہ چکے چکے اسلامیان ہند کے مقدر پر راز و نیاز میں مشغول رہا کرتے تھے۔ اس زمانے میں ہر دو بانیان پاکتان چونکہ ایک شہر میں نہیں رہتے تھے اس لیے بیشتر یہ گفتگو خط و کتابت کی زبانی ہوا کرتی تھی۔ دونوں نے آپس میں یہ طے کر رکھا تھا کہ ان کی باہمی خط و کتابت صیختہ راز میں رہے گی۔ اس راز کو قائد اعظم نے قرار داد پاکتان کے دو برس بعد ۱۹۳۲ء میں افشا کیا اور Letters of Iqbal to Jinnah نے فرار داد پاکتان کے دو برس بعد ۱۹۳۲ء میں افشا کیا اور ۱۹۳۸ء کے خط میں علامہ اقبال کے چند خطوط شائع کر دیے۔ ۲۸ مئی ۱۹۳۷ء کے خط میں علامہ اقبال رہے جنہ بھی کرتے ہیں اور شکست کو فتح میں بدلے کی اسباب سے بحث بھی کرتے ہیں اور شکست کو فتح میں بدلے کی راہ بھی دکھاتے ہیں:۔

The League will have to finally decide whether it will remain a body representing the upper classes of Indian Muslims or Muslim masses who have so far, with good reason, taken no interest in it. Personally I believe that a Political organisation which gives no promise of improving the lot of the average Muslim cannot attract our masses.

Under the new constitution the higher posts go to the

sons of upper classes; the smaller ones go to the friends or relatives of the ministers. In other matters too our political institutions have never thought of improving the lot of muslims generally. The problem of bread is becoming more and more acute. The Muslim has begun to feel that he has been going down and down during the last 200 years. Ordinarily he believes that his poverty is due to Hindu money-lending or capitalism. The perception that it is equally due to foreign rule has not yet fully came to him. But it is bound to come. The atheistic socialism of Jawaharlal is not likely to receive much response from the Muslims. The question therefore is: how is it possible to solve the problem of muslim poverty? And the whole future of the League depends on the League's activity to solve this question. If the League can give no such promises, I am sure the Muslim masses will remain indifferent to it as before. Happily there is a solution in the enforcement of the Law of Islam and its further development in the light of modern ideas. After a long and careful study of Islamic Law I have come to the conclusion that if this system of law is properly understood and applied, at last the right to subsistence is secured to everybody. But the enforcement and development of the Shariat of Islam is impossible in this country without a free Muslim state or states. This has been my honest conviction for many years and I still believe this to

be the only way to solve the problem of bread for Muslims as $_{
m Well}$ as to secure a peaceful India. If such a thing is impossible in India, the only other alternative is a civil war which as a matter of fact has been going on for some time in the shape of Hindu-Muslim riots. I fear that in certain parts of the country, e.g. N.-W. India, Palestine may be repeated. Also the insertion of Jawaharlal's socialism into the body-politic of Hindulam is likely to cause much bloodshed among the Hindus themselves. The issue between social democracy and Brahmanism is not dissimilar to the one between Brahmanism and Buddhism. Whether the fate of socialism will be the same as the fate of Buddhism in India I can not say. But it is clear to my mind that if Hinduism accepts social democracy it must necessarily cease to be Hinduism. For Islam the acceptance of social democracy in some suitable form and consistent with the legal principles of Islam is not a revolution but a return to the original purity of Islam. The modern problems therefore are more easy to solve for the Muslims than for the Hindus. But as I have said above in order to make it possible for Muslim India to solve the problems it is necessary to redistribute the country and to provide one or more Muslim states with absolute majorities. Don't you think that the time for such a demand has already arrived?" (P- 16-19)

ا قبال نے اپنے اس خط میں لکھا ہے کہ اب وقت آگیا ہے کہ مسلم لیگ یہ فیصلہ کر گزرے کہ وہ پر ستور او نیچ طبقے کے مسلمانوں کی نمائندہ ہی بنی رہے گی یا مسلمان عوام کے مصائب و مشکلات کے عل کواینے پروگرام کا مرکز وتحور بنائے گی۔اقبال مے دوٹوک اس رائے کا اظہار کیا تھا کہ اگراب تک مسلمان عوام نے مسلم لیگ سے کوئی دلچین نہیں لی تو اس میں وہ حق بجانب میں جب تک مسلم لیگ غریب عوام کے روٹی روز گار کے مسائل کو اپنے سیاسی منشور کا حصہ بیں بناتی تب تک وہ عوام میں اس طرح نامقبول بی رہے گی۔اس سلسلے میں علامہ اقبال نے نئے آئین کوشد پر تقید کا نشانہ بناتے ہوئے کہا کہ اس آئین کے تحت بلند مناصب تو بالا دست طبقے کے وزیروں کے لیے مخصوص ہو کررہ گئے ہیں اور کم بلند عبدول بروز مرول کے رشتہ دارول اور دوستول کی اجارہ داری قائم ہوگئ ہے۔ دوسری جانب غریب مسلمانوں کے لیے روٹی کا مسئلہ دن بدن تعلین سے تعلین تر ہوتا چلا جار ہا ہے۔اس صورت حال ے فائدہ اٹھا کر جواہر لال نہروائے بے خدا سوشلزم کے فروغ کے خواب دیکھنے لگے ہیں۔ان کے بیہ خواب خود ہندومعاشرہ مٹی میں ملا دے گا۔ اس بے خدا سوشلزم کے مقابلے میں اسلام کا اقتصادی نظام زیادہ موثر اور مقبول ہوسکتا ہے۔عبدِ حاضر کے معاشی نظریات کی روشنی میں اسلام کے معاشی نظام کی نئ تشکیل اور نفاذ ہے خربت کا قلع قبع کیا جاسکتا ہے مگر اس سلسلے میں قانون سازی کے لیے ایک الگ مسلمان قانون ساز اسمبلی کا وجود ضروری ہے اور بیرقانون ساز اسمبلی ایک آ زاد اور خودمختار مسلمان ملک میں ہی وجود میں آسکتی ہے۔

ا ہے خط کے آخر میں اقبال بابائے قوم سے بیسوال کرتے ہیں کہ کیا آپ کے خیال میں وہ وقت نہیں آ پہنچا جب ہم الگ مسلمان مملکت کا مطالبہ پیش کردیں؟ بالآ خرتین سال سے ہمی کم مت میں وہ وقت آن پہنچا جب اسلامیانِ ہندنے اقبال کے شہر لا ہور میں بیمطالبہ قرار دادِ پاکتان کی صورت میں منظور کر ڈالا مگر افسوس کہ اقبال اس وقت اس دارِ فانی کو خیر باد کہہ کر ہم سے دائماً رخصت ہو یکھے تھے۔

حواشي

(۱) دواقتباسات کو جمور کر باتی تمام تر اقتباسات سیدعبدالواحد کی مرتبه اور شیخ اشرف کی ۱۹۲۴ء میں

المور سے شائع کردہ کتاب: Letters of Iqbal شخ محمد اشرف نے ۱۹۳۲ میں لامور سے شائع کی محمد اشرف نے ۱۹۳۲ میں لامور سے شائع کی محمد البائے قوم کے نام علامہ اقبال کے خط کا اقتباس ای کتاب سے لیا گیا ہے۔ کتاب کے Foreword میں بابائے قوم حضرت محمد علی جناح نے اعتراف کیا ہے کہ:

"It was a great achievement for Muslim League that its lead came to be acknowledged by both the majority and minority provinces. Sir Muhammad Iqbal played a very conspicuous part, though at the time not revealed to public, in bringing about this consummation...... I think these letters are of very great historical importance, particularly those which explain his views in clear and unambiguous terms on the political future of Muslim India. His views were substantially in consonance with my own and had finally led me to the same conclusions as a result of careful examination and study of the constitutional problems facing India, and found expression in due course in the united will of Muslim India as adumbrated in the Lahore resolution of the All/India Muslim League, popularly known as the "Pakistan Resolution",passed on 23rd March, 1940."

(۳) جناب عبدالحميد علوى كامضمون اسلام آبادسے شائع ہونے والے رسالہ : The Concept كاپريل اورمئى ١٩٨١ء كے شارہ (صفحات ٩٤٥) ميں شائع ہوا تھا۔